

Súd: Krajský súd Trenčín  
Spisová značka: 6Co/1051/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3815200179  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 11. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Stanislava Marková  
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2015:3815200179.1

## Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne v právnej veci navrhovateľky: Q. V., narodená XX.XX.XXXX, bytom U. F. XXX, proti odporcovi: PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o., so sídlom Pribinova 25, 824 96 Bratislava, zastúpeného Advokátskou kanceláriou JUDr. Andrea Cviková, s.r.o., so sídlom Kubániho 16, 811 04 Bratislava, IČO: 47 233 516, o zrušenie rozhodcovského rozsudku, na odvolanie odporcu proti uzneseniu Okresného súdu Prievidza zo dňa 25. júna 2015, č. k. 10C/5/2015-40, v senáte jednomyseľne, takto

### rozhodol:

Uznesenie okresného súdu v napadnutej časti - výroku o náhrade trov konania **p o t v r d z u j e** .

Odporkyni náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a** .

### o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd podľa § 96 ods. 1 O.s.p. zastavil konanie o návrhu navrhovateľky, ktorým sa domáhala zrušenia rozhodcovského rozsudku Slovenského arbitrážneho súdu zriadeného spoločnosťou Slovak arbitration court, s.r.o., sp. zn. 338/11/14 zo dňa 17.12.2014, ktorým bola zaviazaná zaplatiť odporcovi nesplatený úver vo výške 1.185,82 eur s príslušenstvom a nahradiť trovy konania. Navrhovateľka odôvodnila späťvzatie návrhu tým, že v pôvodnom rozhodcovskom konaní nenamietala žiadne dôvody na zrušenie rozhodcovského rozsudku podľa § 40 ods. 1 písm. a) zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní. Úverové splátky úveru poskytnutého odporcom dňa 26.09.2013 poukazuje veriteľovi - Prvá oddľžovacia spoločnosť so sídlom v Žiline pravidelne, avšak nižšie, než boli dojednané v úverovej zmluve. Dôvodom podania návrhu bola obava, aby ju odporca nesankcionoval za nižšie, než dohodnuté splátky. Pri rozhodovaní o náhrade trov konania, ktoré by inak oprávňovali odporcu podľa § 146 ods. 2 prvá veta O.s.p., okresný súd aplikoval ust. § 150 ods. 1 O.s.p. a vyslovil, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania. Vzal do úvahy dôvody, pre ktoré navrhovateľka podala návrh, jej pomery, keď poberá starobný dôchodok 401 eur, jej manžel vo výške 500 eur. Spolu s manželom splácajú 9 úverov. Splátky úveru majú vo výške 484 eur. Náklady na bývanie 120 eur mesačne. Uvedené okolnosti považoval za dôvody hodné osobitného zreteľa, pre ktoré odporcovi nepriznal náhradu trov konania.

Proti tomuto uzneseniu odporca podal včas odvolanie. Odvolaním napadol výrok o náhrade trov konania. Navrhol uznesenie okresného súdu v napadnutej časti zmeniť a zaviazat' navrhovateľku na zaplatenie náhrady trov konania - právneho zastúpenia odporcu. Namietal nezákonnosť a nedôvodnosť výroku o náhrade trov konania, pretože dôvody, pre ktoré okresný súd uplatnil moderačné právo podľa § 150 ods. 1 O.s.p. nepovažuje za výnimočné. Ust. § 150 ods. 1 slúži na výnimočné prípady, teda nie na automatické nepriznanie náhrady trov. Citoval z uznesenia Ústavného súdu SR zo dňa 08.12.2011, č. k. II. ÚS 563/2011-14, podľa ktorého účelom tohto ustanovenia je umožniť súdu zmierniť dôsledky právnych noriem upravujúcich náhradu trov konania zavedením moderačného absolútného práva. Toto ustanovenie je výrazom skutočnosti, že tam, kde zákon nemôže byť natoľko kauzistický, aby postihol celú rozmanitosť života, dotvára sa právo sudcovským výkladom v medziach stanovených všeobecnými podmienkami uvedenými v zákone, za splnenia ktorých môže dôjsť rozhodnutím súdu

k inému záveru o náhrade trov konania, než by plynul z použitia všeobecných zásad náhrady trov konania. Zákon vyžaduje pre realizáciu tohto sudcovského moderačného práva, aby v danom prípade išlo o výnimočné okolnosti a dôvody hodné osobitného zreteľa. Jednou zo skupín prípadov, v ktorých aplikácia tohto ustanovenia prichádza do úvahy, sú prípady charakteristické sociálnym aspektom, ktorý vystupuje do popredia vtedy, keď povinný účastník nemôže uhradiť náhradu trov konania z dôvodov, ktoré sám nezavinil, alebo ich môže uhradiť len s veľkými ťažkosťami. V takýchto prípadoch súd zohľadňuje osobné, majetkové, zárobkové a iné pomery oboch účastníkov, prihliada na postoj účastníkov v konaní a prípadne iné okolnosti a môže dospieť k záveru o úplnom nepriznaní trov konania úspešnému účastníkovi alebo o nepriznaní čiastočnom, a to práve s ohľadom na intenzitu preukázaných dôvodov hodných osobitného zreteľa. Podľa názoru odporcu, z preukázaného príjmu navrhovateľky a jej blízkej osoby nemožno dospieť k záveru o nepriaznivej ekonomickej situácii. Nie je tiež dôvodom hodným osobitného zreteľa ani to, že navrhovateľka má viac dlhov a spláca ich v nižšej sume, než má zmluvne dohodnuté.

Krajský súd preskúmal vec v intenciách ust. § 212 ods. 1 O.s.p., v medziach podaného odvolania a jeho dôvodov a zistil, že uznesenie okresného súdu je v napadnutom výroku vecne správne, a preto je potrebné tento potvrdiť podľa § 219 ods. 1 O.s.p. O odvolaní rozhodol bez nariadenia pojednávania odvolacieho súdu podľa § 214 ods. 2 O.s.p.

Výrok o zastavení konania podľa § 206 ods. 3 O.s.p. nadobudol právoplatnosť, lebo odvolanie proti tomuto výroku nesmerovalo.

V prejednávanej veci navrhovateľka žiadala zrušiť rozhodcovský rozsudok sp. zn. 338/11/14 vydaný Slovenským arbitrážnym súdom, v konaní pred rozhodcom JUDr. Františkom Svatuškom, pretože sám rozhodcovský rozsudok porušil spotrebiteľské právo, keď priznal odporcovi nároky z revolvingového úveru, ktoré sú v rozpore s dobrými mravmi. Rozhodcovským rozsudkom jej bolo uložené zaplatiť 1.185,82 eur s príslušenstvom, a to zmluvnú pokutu vo výške 0,04% denne a úrok z omeškania vo výške 0,85% ročne: zo sumy 32,15 eur od 02.03.2014 do 08.05.2014, zo sumy 32,15 eur od 02.04.2014 do 08.05.2014, zo sumy 32 eur od 09.05.2014 do 06.08.2014, zo sumy 28,42 eur od 07.08.2014 do zaplataenia, zo sumy 32,15 eur od 02.05.2014 do zaplataenia, zo sumy 32,15 eur od 02.06.2014 do zaplataenia, zo sumy 32,15 eur od 02.07.2014 do zaplataenia, zo sumy 1.060,95 eur od 07.07.2014 do zaplataenia tak, že tento úrok z omeškania a táto zmluvná pokuta spolu neprevýšia sumu 600 eur odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom celková suma tohto úroku z omeškania a tejto zmluvnej pokuty dosiahne sumu 600 eur len 5,15% ročný úrok z omeškania zo sumy 1.185,82 eur do zaplataenia, trovy rozhodcovského konania 34,20 eur, trovy právneho zastúpenia 250,02 eur. Navrhla súčasne aj odložiť vykonateľnosť uvedeného rozhodcovského rozsudku, pretože jej ako spotrebiteľke hrozí ujma na jej právach.

Ak súd zastavuje konanie napríklad pre späťvzatie návrhu, zaoberá sa pri rozhodovaní o náhrade trov konania najprv otázkou, či niektorý z účastníkov zavinil, že konanie muselo byť zastavené.

V prejednávanej veci je zrejmé, že súd konanie zastavil v dôsledku dispozície návrhom, pričom neboli zistené okolnosti, v dôsledku ktorých bol návrh vzatý späť pre správanie sa odporcu a o náhrade trov konania by súd rozhodol podľa § 146 ods. 2 druhej vety O.s.p.

Platí potom, že na náhradu trov konania je potrebné aplikovať ust. § 146 ods. 2 prvú vetu O.s.p., pretože zastavenie konania zavinila navrhovateľka, a preto je zodpovedná aj za vznik trov konania odporcu.

Samotná skutočnosť, že účastník konania nezavinil zastavenie konania ešte nemusí znamenať, že mu musí byť priznaná náhrada trov konania alebo plná náhrada trov konania.

Za určitých okolností môže súd pri rozhodovaní o náhrade trov konania uplatniť svoje moderačné právo podľa § 150 ods. 1 O.s.p. a náhradu trov konania celkom alebo čiastočne nepriznať.

Súd uplatní svoje moderačné právo pri rozhodovaní o náhrade trov konania vtedy, ak zistí, že sú tu dôvody zvláštneho zreteľa, pre ktoré náhradu trov celkom alebo sčasti neprizná.

Dôvody hodné osobitného zreteľa môžu spočívať v okolnostiach danej veci, ale aj v okolnostiach na strane účastníka konania. Pri posudzovaní okolností hodných osobitného zreteľa treba prihliadať na osobné, majetkové, zárobkové a iné pomery všetkých účastníkov konania a všímať si aj okolnosti, ktoré viedli účastníkov k uplatneniu práva na súde a ich postoja v konaní.

V prejednáwanej veci okresný súd správne aplikoval pri rozhodovaní o náhrade trov konania moderačné ustanovenie § 150 ods. 1 O.s.p., pretože vzhľadom na špecifické dôvody, ktoré viedli navrhovateľku k podaniu návrhu, ako aj jej pomery, ktoré zistil okresný súd, sú všetko dôvodmi hodnými osobitného zreteľa, ktoré umožňujú, s prihliadnutím aj na všeobecne známe okolnosti o pomeroch odporcu, uplatniť sudcovské moderačné právo. Aj podľa názoru odvolacieho súdu osobné, majetkové a zárobkové pomery navrhovateľky, ktorá je starobnou dôchodkyňou, za situácie, že plácajú úvery s manželom, ktorý je tiež dôchodcom, vyžadujú, aby sa navrhovateľke neukladala povinnosť zaplatiť odporcovi náhradu trov konania, pretože by ju takéto rozhodnutie vystavilo vážnej ekonomickej biede.

Pre úplnosť odvolací súd považuje za potrebné dodať, že poskytnutie právnej služby odporcovi nie je ani v danom prípade účelné, pretože ide o všeobecne známy nebankový subjekt, ktorý má v predmete činnosti poskytovanie úverov, je preto neúčelné, keď právny servis si nezabezpečuje vo vlastnej réžii.

V odvolacom konaní úspešnej odporkyňi náhrada trov nebola priznaná, pretože si ju neuplatnila (§ 224 ods. 1, § 151 ods. 1 O.s.p.).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné .